



CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

Autoritate publică autonomă

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

www.cna.ro

e-mail : cna@cna.ro

Decizia nr. 44 din 30.01.2018
privind somarea SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA
cu sediul în București, Bd. Dimitrie Pompei, nr. 10A,
Clădirea Conect, et. 4, sect. 2
CUI: 17307027

Întrunit în ședință publică în ziua de 30.01.2018, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat rapoartele întocmite de Serviciul Inspecție în baza controlului programat, privind rețelele de comunicații electronice din mai multe localități aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA.

Distribuitorul de servicii SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA deținător al avizelor de retransmisie: A8113/18.10.2016, jud. Dolj, A 6584.1/02.06.2009, A6587.1/02.06.2009 și A7115/22.09.2009, jud. Caraș Severin, A6472/03.04.2007, jud. Brașov, A8026/08.12.2015 și A8025/08.12.2015, jud. Covasna.

Analizând rapoartele prezentate de Serviciul Inspecție, întocmite în urma controlului efectuate de inspectorii CNA în anul 2017, la stațiile cap de rețea aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA, a constatat că distribuitorul a încălcat prevederile art. 74 alin. (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, întrucât a retransmis servicii de programe fără a fi înscrise în oferta de servicii și fără a solicita acordul Consiliului înainte de modificarea structurii acesteia, iar alte programe, deși înscrise în oferta aprobată de Consiliu, nu erau retransmise.

Potrivit dispozițiilor invocate:

Art. 74 (3) Distribuitorii de servicii pot modifica structura ofertei de servicii de programe retransmise numai cu acordul Consiliului.

Distribuitorul de servicii SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA deține următoarele avize de retransmisie:

Redăm din rapoartele de monitorizare:

Aviz de retransmisie: 8113/18.10.2016

Constatări :

În data 13.10.2017, m-am deplasat în localitatea Mârșani, județul Dolj, unde am efectuat un control la stația cap de rețea cu denumirea CATV/DTH/PTV – CATV+FO, stație ce aparține societății DCS unde am constatat următoarele:

ANALOGIC:

Sunt retransmise un nr. de 54 programe în sistem analogic

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. la 18.10.2016

Programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat-conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de **18.10.2016 (47)**.

Aviz de retransmisie: A 6584.1 / 02.06.2009

Sediul cap de rețea: Cornea nr.260, Caraș Severin

Localități deservite : Cornea, Cuptoare, Crușovăț, Macoviște-jud.Caraș Severin

Constatări :

În data de 17.11.2017 m-am deplasat în localitatea Cornea, județul Caraș Severin, unde am efectuat un control la rețeaua CATV cu denumirea DIGITAL CABLE

SYSTEMS, aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA. Cu ocazia controlului am constatat următoarele:

ANALOGIC

S-au retransmis un nr. de 35 programe TV în sistem analogic:

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de CNA la data de 20.09.2016

- programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat- conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise, **aprobată de CNA în data de 20.09.2016: (33)**: TVR 1, PRO TV, ANTENA 1, ANTENA 3, KANAL D, PRIMA TV, NAȚIONAL TV, PRO2 TV, B1 TV, TVR TIMIȘOARA, TVR 2, FAVORIT TV, ETNO TV, BBC EARTH, NEPTUN TV, PROX, PRO CINEMA, ZU TV, TNT, PARAMOUNT CHANNEL, ROMÂNIA TV, TVR 3, KISS TV, ANTENA STARS, HAPPY CHANNEL, PRO GOLD, SPARK, AXN, MINIMAX, TELEKOM SPORT5, AXN WHITE, DIGI 24, CARTOON NETWORK

Aviz de retransmisie: A 6587.1 / 02.06.2009

Sediul cap de rețea: Domașnea nr.4, Caraș Severin

Localități deservite : Domașnea, Cănicea-jud.Caraș Severin

Constatări :

În data de 17.11.2017 m-am deplasat în localitatea Domașnea, județul Caraș Severin, unde am efectuat un control la rețeaua CATV cu denumirea DIGITAL CABLE SYSTEMS, aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA. Cu ocazia controlului am constatat următoarele:

ANALOGIC

S-au retransmis un nr. de 35 programe TV în sistem analogic.

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de CNA la data de 04.08.2016

- programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat- conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise, **aprobată de CNA în data de 04.08.2016: (33)**: TVR 1, PRO TV, ANTENA 1, ANTENA 3, KANAL D, PRIMA TV, NAȚIONAL TV, PRO2, B1 TV, TVR TIMIȘOARA, TVR 2, FAVORIT TV, ETNO TV, BBC EARTH, FILM CAFE, PROX, PRO CINEMA, ZU TV, TNT, PARAMOUNT CHANNEL, ROMÂNIA TV, TVR 3, KISS TV, ANTENA STARS, HAPPY CHANNEL, PRO GOLD, SPARK, AXN, MINIMAX, N 24 PLUS, FILM CAFE, DIGI 24, TELEKOM SPORT.

Aviz de retransmisie: A 7115 / 22.09.2009

Localități deservite : Valea Bolvașnița-jud.Caraș Severin

Constatări :

În data de 17.11.2017 m-am deplasat în localitatea Valea Bolvașnița, județul Caraș Severin, unde am efectuat un control la rețeaua CATV cu denumirea DIGITAL CABLE SYSTEMS, aparținând SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA. Cu ocazia controlului am constatat următoarele:

ANALOGIC

S-au retransmis un nr. de 35 programe TV în sistem analogic: TVR 1, PRO TV, ANTENA 1, REALITATEA TV, ANTENA 3, KANAL D, PRIMA TV, NAȚIONAL TV, PRO2, B1 TV, TVR TIMIȘOARA, TVR 2, FAVORIT TV, ETNO TV, BBC EARTH, FILM CAFE, PROX, PRO CINEMA, ZU TV, TNT, PARAMOUNT CHANNEL, ROMÂNIA TV, TVR 3, KISS TV, ANTENA STARS, HAPPY CHANNEL, PRO GOLD, TV5 MONDE, SPARK, AXN, MINIMAX, N 24 PLUS, FILM CAFE, DIGI 24, NAȘUL TV.

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de CNA la data de 04.08.2016

- programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (0): -
- programe existente în Aviz, **cu acorduri valabile**, dar neretransmise în rețea la data controlului (0)
- programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat- conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise, **aprobată de CNA în data de 04.08.2016: (32)**: TVR 1, PRO TV, ANTENA 1, ANTENA 3, KANAL D, PRIMA TV, NAȚIONAL TV, PRO2, B1 TV, TVR TIMIȘOARA, TVR 2, FAVORIT TV, ETNO TV, BBC EARTH, FILM CAFE, PROX, PRO CINEMA, ZU TV, TNT, PARAMOUNT CHANNEL, ROMÂNIA TV, TVR 3, KISS TV, ANTENA STARS, HAPPY CHANNEL, PRO GOLD, SPARK, AXN, MINIMAX, N 24 PLUS, FILM CAFE, DIGI 24.

Aviz de retransmisie: A6472/03.04.2007

Sediul cap de rețea: CINCUI, Str. Pieței Nr. 251, jud. BRAȘOV

Ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. la data de 15.09.2016 :

Constatări :

În data de 18.10.2017 m-am deplasat în localitatea CINCUI, județul BRAȘOV, unde am efectuat un control la stația cap de rețea cu denumirea DIGITAL CABLE SYSTEMS aparținând DIGITAL CABLE SYSTEMS SA unde am constatat următoarele:

- **Programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (3)**

- 3 – LOOK TV, TVR CLUJ, NICK JR.;

- **programe existente în Aviz, cu acorduri valabile, dar neretransmise în rețea la data controlului (4):**

-2– MIX 2, RTL;

-2 „MUST CARRY” – TV 5, VALEA PRAHOVEI TV;

- programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat-conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de 15.09.2016 (32) : PRO CINEMA, MINIMAX, ETNO TV, ANTENA 1, PRO 2, PRIMA TV, ZU TV, DIGI 24, NATIONAL GEOGRAPHIC, PRO TV, TVR 2, FAVORIT TV, TVR 1, PARAMOUNT CHANNEL, B1 TV, PRO X, TRINITAS TV, KANAL D, BBC EARTH, HISTORY CHANNEL, ANTENA STARS, HAPPY CHANNEL, AXN, ANTENA 3, KISS TV, AXN BLACK, TVR 3, TARAF TV, ROMANIA TV, NATIONAL 24 PLUS, AXN WHITE, PRO GOLD;

Aviz de retransmisie: A8026/08.12.2015

Sediul cap de rețea: DALNIC, Str. Principală , fost Consiliu Local, jud. COVASNA

Ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. la data de: 04.08.2016.

Constatări :

În data de 25.10.2017 m-am deplasat în localitatea DALNIC, județul COVASNA, unde am efectuat un control la stația cap de rețea cu denumirea DCS DALNIC aparținând DIGITAL CABLE SYSTEMS (DCS) SA unde am constatat următoarele:

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. :

- **Programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (4)**

- 4 – RTL II, RTL KLUB, TV 2, DOQ;

- **programe existente în Aviz, cu acorduri valabile, dar neretransmise în rețea la data controlului (1):**

-1– MUSIC CHANNEL;

- **programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat**-conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de 04.08.2016 (20) : TVR 1, DUNA WORLD, ERDELY TV, DUNA TV, MINIMAX HU, TVR TG. MURES, M1, ANTENA 1, TVR

3, M2,HIR TV,NATIONAL TV,ATV,PRO TV,TVR 2,4!STORY,KANAL D,ANTENA 3,PRIMA TV,ROMANIA TV.

Aviz de retransmisie: A8025/08.12.2015

Sediu cap de rețea: MĂRCUȘA, Str. Principală nr. 738, Căminul Cultural, jud. COVASNA

Ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. la data de: 04.08.2016

Constatări :

În data de 25.10.2017 m-am deplasat în localitatea MĂRCUȘA, județul COVASNA, unde am efectuat un control la stația cap de rețea cu denumirea DCS MĂRCUȘA aparținând DIGITAL CABLE SYSTEMS (DCS) SA unde am constatat următoarele:

Prin comparație cu ultima ofertă de servicii de programe aprobată de C.N.A. :

- **Programe retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz (5)**

- 5 – RTL II, RTL KLUB, TV 2, REALITATEA TV,TELEKOM SPORT 5;

- **programe existente în Aviz, cu acorduri valabile, dar neretransmise în rețea la data controlului (1):**

-1– MUSIC CHANNEL;

- **programe care sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat**-conform structurii ofertei de servicii de programe retransmise aprobată de CNA în data de 04.08.2016 (16) : DUNA TV,DUNA WORLD,TVR 2,M1,ERDELY TV,ROMANIA TV,ATV,TVR 1,ANTENA 3, 4!STORY,PRO TV,ANTENA 1,MINIMAX HU,NATIONAL TV,KANAL D, TVR TG. MURES;

În urma controalelor efectuate de inspectorii C.N.A. în anul 2017, la stațiile cap de rețea din localitățile sus menționate, s-a constatat că sunt retransmise în rețea fără a fi înscrise în aviz, mai multe programe.

De asemenea s-a constatat că sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat-conform structurilor ofertei de servicii de programe retransmise, pentru fiecare aviz, aprobate de CNA mai multe programe precizate anterior.

Față de aceste aspecte, membrii Consiliului au propus, cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, sancționarea distribuitorului de servicii cu somație publică de intrare în legalitate.

Supusă la vot, propunerea a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul dispozițiilor art. 90 alin. (1) lit. j) și alin. (3) și (4) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din aceeași lege,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1. Distribuitorul de servicii, SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA deținător al avizelor de retransmisie: A8113/18.10.2016, jud. Dolj, A 6584.1/02.06.2009, A6587.1/02.06.2009 și A7115/22.09.2009, jud. Caraș Severin, A6472/03.04.2007, jud. Brașov, A8026/08.12.2015 și A8025/08.12.2015, jud. Covasna, se sancționează cu **somație publică de intrare în legalitate**, pentru încălcarea dispozițiilor art. 74 alin. (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. În temeiul dispozițiilor Deciziei C.N.A. nr. 36/2008, distribuitorul de servicii are obligația de a transmite, în rețeaua de comunicații electronice din localitatea Ditrău, jud. Harghita, în mod continuu, timp de 7 zile, pe canalul alocat fiecărui program care a constituit obiect al sancțiunii, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat distribuitorul SC DIGITAL CABLE SYSTEMS SA, cu somație publică de intrare în legalitate, întrucât, în rețelele de comunicații electronice din județele Dolj, Caraș Severin, Brașov și Covasna, a retransmis programe fără a fi înscrise în oferta de servicii și fără a solicita acordul C.N.A, iar alte programe, sunt retransmise în rețea, dar au acordurile de retransmisie cu termenul de valabilitate expirat, fapte ce contravin prevederilor art. 74 din Legea audiovizualului.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Întocmit, Serviciul juridic și reglementări

Șef Serviciu, Dumitru Ciobanu